

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1438/92

af 2. juni 1992

om fastsættelse af støttebeløbet for olieholdige frø

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det  
Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portu-  
gals tiltrædelse,

under henvisning til Rådets forordning nr. 136/66/EØF af  
22. september 1966 om oprettelse af en fælles markeds-  
ordning for fedtstoffer<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning  
(EØF) nr. 1720/91<sup>(2)</sup>, særlig artikel 27, stk. 4,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1678/85  
af 11. juni 1985 om fastsættelse af de omregningskurser,  
der skal anvendes i landbrugssektoren<sup>(3)</sup>, senest ændret  
ved forordning (EØF) nr. 1380/92<sup>(4)</sup>,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1569/72  
af 20. juli 1972 om indførelse af særlige foranstaltninger  
for raps-, rybs- og solsikkefrø<sup>(5)</sup>, senest ændret ved forord-  
ning (EØF) nr. 2206/90<sup>(6)</sup>, særlig artikel 2, stk. 3,

ud fra følgende betragtninger:

Det i artikel 27 i forordning nr. 136/66/EØF omhandlede  
støttebeløb er fastsat ved Kommissionens forordning

(EØF) nr. 307/92<sup>(7)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF)  
nr. 1396/92<sup>(8)</sup>;

anvendelsen af de bestemmelser, der er nævnt i forord-  
ning (EØF) nr. 307/92 på de oplysninger, som Kommis-  
sionen har kendskab til, fører til at ændre det for tiden  
gældende støttebeløb for solsikkefrø som angivet i bila-  
gene til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

De i artikel 33, stk. 2 og 3, i Kommissionens forordning  
(EØF) nr. 2681/83<sup>(9)</sup> omhandlede støttebeløb og veksel-  
kurser er fastsat i bilagene.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 3. juni 1992.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlems-  
stat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 2. juni 1992.

*På Kommissionens vegne*

Ray MAC SHARRY

*Medlem af Kommissionen*

<sup>(1)</sup> EFT nr. 172 af 30. 9. 1966, s. 3025/66.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 162 af 26. 6. 1991, s. 27.

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 164 af 24. 6. 1985, s. 11.

<sup>(4)</sup> EFT nr. L 147 af 29. 5. 1992, s. 15.

<sup>(5)</sup> EFT nr. L 167 af 25. 7. 1972, s. 9.

<sup>(6)</sup> EFT nr. L 201 af 31. 7. 1990, s. 11.

<sup>(7)</sup> EFT nr. L 32 af 1. 2. 1992, s. 20.

<sup>(8)</sup> EFT nr. L 146 af 28. 5. 1992, s. 26.

<sup>(9)</sup> EFT nr. L 266 af 28. 9. 1983, s. 1.

## BILAG I

## Støtte til raps- og rybsfrø andre end dobbeltlære

(beløb pr. 100 kg)

|                              | Løbende<br>måned<br>6 |  |  |  |  |
|------------------------------|-----------------------|--|--|--|--|
| 1. Bruttostøtte (ECU):       |                       |  |  |  |  |
| — Spanien                    | 16,934                |  |  |  |  |
| — Portugal                   | 26,014                |  |  |  |  |
| — øvrige medlemsstater       | 16,934                |  |  |  |  |
| 2. Endelig støtte:           |                       |  |  |  |  |
| Frø høstet og forarbejdet i: |                       |  |  |  |  |
| — Tyskland (DM)              | 39,87                 |  |  |  |  |
| — Nederlandene (hfl.)        | 44,92                 |  |  |  |  |
| — BLØU (bfr./lfr.)           | 822,25                |  |  |  |  |
| — Frankrig (ffr.)            | 133,70                |  |  |  |  |
| — Danmark (dkr.)             | 152,07                |  |  |  |  |
| — Irland (Ir. £)             | 14,881                |  |  |  |  |
| — Det Forenede Kongerige (£) | 13,316                |  |  |  |  |
| — Italien (lire)             | 29 828                |  |  |  |  |
| — Grækenland (dr.)           | 3 837,51              |  |  |  |  |
| — Spanien (pta.)             | 2 613,08              |  |  |  |  |
| — Portugal (esc.)            | 5 613,78              |  |  |  |  |

## BILAG II

## Støtte til raps- og rybsfrø dobbeltlære

(beløb pr. 100 kg)

|                              | Løbende<br>måned<br>6 |  |  |  |  |
|------------------------------|-----------------------|--|--|--|--|
| 1. Bruttostøtte (ECU):       |                       |  |  |  |  |
| — Spanien                    | 18,184                |  |  |  |  |
| — Portugal                   | 27,264                |  |  |  |  |
| — øvrige medlemsstater       | 18,184                |  |  |  |  |
| 2. Endelig støtte:           |                       |  |  |  |  |
| Frø høstet og forarbejdet i: |                       |  |  |  |  |
| — Tyskland (DM)              | 42,81                 |  |  |  |  |
| — Nederlandene (hfl.)        | 48,23                 |  |  |  |  |
| — BLØU (bfr./lfr.)           | 882,95                |  |  |  |  |
| — Frankrig (ffr.)            | 143,57                |  |  |  |  |
| — Danmark (dkr.)             | 163,29                |  |  |  |  |
| — Irland (Ir. £)             | 15,980                |  |  |  |  |
| — Det Forenede Kongerige (£) | 14,311                |  |  |  |  |
| — Italien (lire)             | 32 030                |  |  |  |  |
| — Grækenland (dr.)           | 4 152,66              |  |  |  |  |
| — Spanien (pta.)             | 2 801,62              |  |  |  |  |
| — Portugal (esc.)            | 5 874,63              |  |  |  |  |

## BILAG III

## Støtte til solsikkefrø

(beløb pr. 100 kg)

|                              | Løbende<br>måned<br>6 |  |  |  |  |
|------------------------------|-----------------------|--|--|--|--|
| 1. Bruttostøtte (ECU):       |                       |  |  |  |  |
| — Spanien                    | 31,085                |  |  |  |  |
| — Portugal                   | 37,815                |  |  |  |  |
| — øvrige medlemsstater       | 19,385                |  |  |  |  |
| 2. Endelig støtte:           |                       |  |  |  |  |
| Frø høstet og forarbejdet i: |                       |  |  |  |  |
| — Tyskland (DM)              | 45,64                 |  |  |  |  |
| — Nederlandene (hfl.)        | 51,42                 |  |  |  |  |
| — BLØU (bfr./lfr.)           | 941,26                |  |  |  |  |
| — Frankrig (ffr.)            | 153,06                |  |  |  |  |
| — Danmark (dkr.)             | 174,08                |  |  |  |  |
| — Irland (Ir. £)             | 17,035                |  |  |  |  |
| — Det Forenede Kongerige (£) | 15,255                |  |  |  |  |
| — Italien (lire)             | 34 146                |  |  |  |  |
| — Grækenland (dr.)           | 4 423,35              |  |  |  |  |
| — Portugal (esc.)            | 8 075,42              |  |  |  |  |
| — Spanien (pta.)             | 4 746,00              |  |  |  |  |

## BILAG IV

Ecu-kurs, der skal anvendes ved omregning af den endelige støtte til det forarbejdende lands valuta, når dette ikke er produktionslandet

(værdien af 1 ECU)

|           | Løbende<br>måned<br>6 |  |  |  |  |
|-----------|-----------------------|--|--|--|--|
| DM        | 2,055760              |  |  |  |  |
| hfl.      | 2,315000              |  |  |  |  |
| bfr./lfr. | 42,257400             |  |  |  |  |
| ffr.      | 6,904480              |  |  |  |  |
| dkr.      | 7,939060              |  |  |  |  |
| Ir. £     | 0,768045              |  |  |  |  |
| £         | 0,699833              |  |  |  |  |
| lire      | 1 547,96              |  |  |  |  |
| dr.       | 244,34300             |  |  |  |  |
| esc.      | 170,64600             |  |  |  |  |
| pta.      | 128,33900             |  |  |  |  |